雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
五磅罐頭竹筍
原庄海宴蠔油
香花生
大灰蛋
純淨芝蔴油
咸干珍珠豆

國藥部：
參茸玉桂
膏丹丸散
鮮明熟藥
合時補品
樣樣齊備

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大 帮 應時運到
年晚水貨
鮮蓮藕瓜　桂林馬蹄
白肉茨菇　沙坪粉葛
紅芽芋仔　大肉南羌
檳榔芋仔　正沙田柚
檳榔芋頭　新會甜橙
生鮮百合　佛手白菓
十足鮮明　保證滿意

L. F. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. MA. 3658

代理全世界
飛機公司及各輪船客票各公司燕梳快捷妥當担保滿意
會計部
辦理僑胞生意及各種人息稅如有詢問特別歡迎
太平洋建業公司
地址片打東街七十一號
電話ＭＡ三六五八

加拿大康利有限公司
雲高華
GANGLEY TRADING LTD
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B.C.

國產新貨應時上陣！
雪蛤膏　燕窩盞　淨雪耳
白竹笋　鰒蘇鮑　大堆翅
厚花膠　吊片鰂　新蠔豉
大海參　浮蟮膠　開[illegible]膠
淨草菇　辣發菜　艇[illegible]魚
厚花菰　大榆耳　川雲耳
新金菜　大香芋　新蝦肉
大地魚　江尤柱　淨石耳
新年新貨　新價特平

雲埠黨部集議通告

為通告事　茲因有要事待商・特定期於月之廿六日（即星期二）晚八点・召開全体會議・統請各部職員・暨各叔父昆仲姊妹・屆時蒞會・共決進行・是所切盼・此佈・

中國洪門民治黨駐雲支部啟
中華民國四十三年元月廿五日

酒巴好生意者
要納千元執照費

據某私營俱樂部業主估價・凡經營酒巴者・如果生意好・則一年大概要納營業執照費一千元・據彼稱・省政府按生意多少・以定營業執照費數目・似乎公道・其本人所經營之俱樂部・每年大約購買燒酒六千元・而按照新制度・要納一千二百元執照費・但普通一間酒巴・如果生意好・則一年可以做五千元生意・而要納一千元執照費・

按新燒酒業制度・經營燒酒業者・其執照費等于全部燒酒來價百份之二・而起碼要納一百五拾元・卑酒場規模更小者要納一百元・卑酒場・改稱公共酒場・營業執照費照舊・即每加倫兩仙・而起碼要納七十五元云

龍岡實業部選職員

雲埠龍岡公所實業部・於昨廿四日・召集全體大會・選舉該部第二十九屆職員・各部員到會・投票者頗爲踴躍・至晚間八時・公推劉繼容唱票・劉煥堯監票・關若愚・關榮滚・劉孟義・關輝崇等・爲紀票・開票結果・計獲選爲正總理劉繼容・副劉光祖・正理財關耀崇・副關崇貯・中文書記關若愚・西文書記劉重中・監督關崇顯・龍岡親義公所名譽監督劉煥堯・董事局長趙變初・董事張繼　張秋成・趙卓新・關崇沾　劉孔楓　趙榮義・關輝崇・趙安綸・張培斌　關邦健・關核敬關勳相　張培遇　事務關崇操・選舉畢・咸稱得人・聞該部定於二月七日・舉行交代儀式・想屆時當有一番熱鬧也

卑詩省南部大雪
各校多停課

卑詩省南部各校・[illegible]因昨日大風雪・停課・[illegible]入風雪・是前晚來自太平洋・[illegible]國際機場[illegible]新雪・[illegible]寸厚・其他各處多者有拾寸・故昨日停止・雲埠國際機場在本月內已・共落廿七寸雪・與一九五零年之最高紀錄僅差拾寸・

據卑詩省電火公司報告稱・昨晨各路電車及公共汽車均被阻遲・而在西區及緬街麓・不能通行・列治文公共車輛暫停・本汝比各路公共車輛・甚至慢壹點鐘・

在乃磨方面・繁盛區昨晨不准汽車通行・而牛奶公司及麵包廠昨晨八點半・開始停止送家用牛奶及麵包・

雲埠・北雲高華・本汝比・蘇利・式埠・及冷利各校均停課・但設于西雲高華者・仍然照常上課・

雲埠市政府・已出動全市政府機關之車輛・約一百零七架除雪・而大概有一千人參加此項工作云・

利利高夫人
勸大家抵制飲咖啡

雲埠　加拿大消費社卑詩省支部・今日呼喚全省主婦・一致抵制咖啡・該會女主席利利高夫人稱・如果大家暫時停止飲咖啡・則咖啡勢必跌價・

利利高夫人此言・是談論紐約報章之消息謂・咖啡業首要稱・美國咖啡在今後一兩日內・將跳到一元二拾仙壹磅・而加拿大咖啡亦照樣起價時發表・

國家咖啡業協會主席與韓拿謂・咖啡起價是由于巴西出產之生咖啡・求過于供所致・紐約生咖啡之來價・因此由五拾五仙一磅・則漲到七拾五仙一磅・

利利高夫人・又反對加政府徵咖啡及茶捐費成・據彼稱　卑詩省分會已向總會提議　促中央政府撤消此種稅云

◎雲埠馬氏總公所通告

爲通告事照得本總公所因昨廿二晚本埠華區僑生與祖國新來青年發生衝突事件假此無知妄舉實屬十遺法律貽羞國體適足以釀成外族排華之資料凡旅居本埠我姓兄弟子侄務宜恪守我文淵太祖之遺訓安分守己互求公共和樂切勿參加此種不法暴動如有妄自參加者一經查出告發本總公所決不受理各宜懍遵是所企盼此佈

民國四十[illegible]月[illegible]日

◎住家屋平賣

雲埠企化街八百[illegible]號[illegible]件式屋[illegible]間・地下一層[illegible]廚房・共[illegible]個房・樓上[illegible]房四個房・[illegible]屋有柴房及[illegible]・[illegible]花園・最適合華僑住家或房口・特設小價快賣・[illegible]連地全價一千九百元・如意者請由電話商議・

CEDAR . 5304

新出磨粉機

磨粉電機
無限用途
最新妙器
萬勝石磨
大小米粒
粉質嫩美
家庭糕食
最為適宜

用途（祖國食品）
魚餅　杏仁糊
豆腐　各種米粉
肉漿　芝蔴糊
冬圓　蒔仔漿
年糕　豬腸粉
鬆糕　炒米粉
其餘食譜
恕不盡錄
馬開錫電器行啟
HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES & SERVICE
450 Main St. Vancouver 4, B.C.

同裕安公司新到香港歌林及百代國語原音唱片
●每只壹元七五
每套壹張
戀愛萬歲　姚莉
蛇一般卽腰　姚莉
春光滿院照　雛
秋霞四季　風兒
吹　張伊雯
定情　鄧白英
瘋狂的舞蹈　張露
黑夜到天光　陳娟娟
春晨舞曲　逸敏
小女的夢　方靜音
愛的糾紛　嚴俊
閃電戀愛　靈雲
未嫁的媽媽　梁萍
誤不完的愛　張露

黃堃俠地保官事務所
Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
141 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅 CE. 3202

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年貨已運到
淨坭草菇　唐山鮮大蝦
去蒂花菇　新銀白鱠魚
新紅蝦肉　鮮明鷄抱魚
鮮大蠔豉　去頭尾紅魚
爆浮鱔膠　香味黃花同
九龍吊片　沙田柚馬蹄
靚江尤柱　蓮藕芽芋等
▲常備各款大量炮竹批發
江西碗　古玩公　花草盆
糖蜜薑　新荔乾　鮮草味
盒名茶　綉花拖　鮮藥材

◎華利公司生利隆押重要啓事

逕啟者小號司理李礽焯君月前去世業務料理乏人決將全盤生意出頂遠近僑梓如有意經營斯業者函商面洽均可關於歷年各方顧客所按首飾衣物等件仰祈在壹九五四年元月六日起至同年二月五日止贖回原物以清手續逾期即行拍賣特此鄭重登報聲明

華利公司
生利隆押　代權人披露
壹九五四年元月五日
通訊處 431 Columbia Ave. Vancouver 4, B.C.

◎民國四十三年海晏公所職員表

常務委員　甄常光
執行委員　甄常光　朱浚裘　衛昌世　趙汝堅　鄭帝潤　蘇光乾　趙汝富
候補執委　雷錦鏞　甄頌賞　陳晟光　甄岑慶
監察委員　李棣衍　候補監委　劉崇焯　鄭彰松
文書主任　阮世瑚　科員　馬紹霖　伍樂墀　趙德富　朱子波
交際主任　蘇世康　科員　朱依裘　朱榮杜　黃樂宜　黃廷棟
財政主任　甄棣明　科員　朱浚裘　鄭帝潤　朱佐裘　鄭帝鉦
宣傳主任　容安民　科員　鄭其鄧　伍樂墀　張其祿　鄭炳棣
理數主任　陳棣富　科員　趙汝當　衛昌世　甄明新　甄永華
庶務主任　朱鏗裘　科員　陳璋中　何協貽　陳大中　陳專順

HOY YIN SOCIETY
251 E. Georgia St. Vancouver 4, B.C.

花旦王
芳艷芬秘史
全集

娛樂之音
長篇連載
梅龍撰述

另有芳艷芬生活相片全套廿款台沽式圓五毛青春貌美銷魂朝氣何只好睇還要好聽好戲人情影響幸勿錯過。郵不寄C.O.D.

由芳姐入戲行時說全成功止經過秘密生活台緣情海散記描寫輕鬆秀麗曲折離奇有趣插各裝照片圖五十幅文字洋洋廿萬言七十頁分六十三章最風流最冶艷最新戲行珍品做戲女身世史全書定價壹圓志在逢人有看特別半價平賣
每本五毛

樂觀圖書館
OPTIMISTIC LIBRARY
126A. Pender St. E.
Vancouver, (4) B.C

樊貞信花舖
JIRRELL DEE FLORIST
2396 W. 4th Ave.
Vancouver (9) B.C.

者地出入口貨有限公司
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 Cherry 0947
CEdar 5304